

ナニ部

深川仲町川岸
長崎化蕃宣

和蘭人ウコウフ氏盆栽ニ用テ一種ノ水薬水法アリ此ノ葉
ノ光澤ヲ増スコト最モ妙シテ且夏日モ盆中ノ類植物
ヲ乾燥セシムル患ナクシテ盆栽培養良ニ未熟ナル者ニハ
殊更便利ナリ

此ノ藥水ヲ程ヨキ鉢ニ盛リ盆栽ヲ其内ニ置キ根底ヨリ
吸収セシムルナリ此法素ヨリ又井水ニ換ヘテ園庭ノ花
木ニ灌ゲハ花葉トモニ美麗アリテ傷換ノ色ヲ見ス然レ
偶然記憶ノマシ記シテ日夕ノ盆栽ハ水ヲ灌クノ勞
ヲ省クニ便ナラシム

鉢植ノ花木其培養甚シ難シ水ノ加減或ハ大気ノ乾燥等
其道ニ馴レサハ終ニ痛ミ枯ルニ到リコトウコウフ氏ノ教
回徑驗法アリ尤花木ニ宜シトスルノ良法ナリトス
鉢内ニ培養スル花木ニ水ヲ灌クニ換ヘテ稀弱ノ塩酸
酸化ノ葉四ラ以テス且是レヲ用ヒシ花木ハ葉包花木
ニ痛ミノ色ナク甚ク淫澤ノ色所見ヲ持テリ

u l o A 6 9
r w 7
h k

a y



洋学文庫
文庫8
J167

しんじゆ

針物の草木を培養の甚く難きものなるが故に又
 大氣の乾燥其道に熟すれば損傷極むる有り
 多し茲に和蘭陀人ウコッフ氏數回経験せし盆栽に
 用ゆる一種の葉あり葉の光澤を増し最ありて
 且花も又久しきなり且夏も盆中の植物を乾か
 患ひ盆栽培者の未熟なる人其殊より便利の法なり
 此亦其法を知れし世の盆種を愛する人其法
 せんとも四方の種をば試みてよべし
 此葉を盆に置し盆に四角の盆を其内に四直
 根より吸収せしむるなり又井の水を換て薪木の根
 灌漑の花葉ともは美しきなり
 實に盆中の水をくみこみ
 人の眼に入るとも害
 が



洋学文庫
 文庫8
 J167